

# INTERCÂMBIO



Câmara Brasil-Israel  
de Comércio e Indústria

Ano 6 – Edição 60

Outubro -- 2005

## Missão da Saúde visita Israel

**A**nalisar a possibilidade de parcerias e de transferência de tecnologia entre empresas israelenses e o Ministério da Saúde do Brasil foi um dos principais objetivos da delegação que esteve em Israel, de 24 de setembro a 3 de outubro último. Encabeçada pela dra. Julia Costa, chefe da Divisão de Projetos da Assessoria Internacional do Ministério, a visita dá continuidade a uma série de contatos de alto nível iniciados pelas missões dos ministros das Relações Exteriores, Celso Amorim, e do Desenvolvimento, Indústria e Comércio, Luiz Fernando Furlan, este ano. Os visitantes foram recebidos pelo embaixador do Brasil em Israel, Sérgio Eduardo Moreira Lima, em sua residência.

O embaixador participou de vários encontros com a delegação, entre os quais, a visita à Teva Pharmaceuticals, a maior empresa de remédios genéricos do mundo. A agenda em Israel incluiu encontros com representantes do Ministério da Saúde no Instituto Gartner, quando foram apresentados dados oficiais do sistema de saúde de Israel e abordadas questões ligadas à regulação nos dois países, além da discussão de um futuro acordo ministerial. Os visitantes tiveram também a oportunidade de ouvir Inon Schenker, especialista em prevenção de Aids e consultor da Organização Mundial da Saúde. Visitas a instituições, empresas e centros de pesquisas da área farmacêutica e de biotecnologia fizeram parte da apertada agenda dos visitantes brasileiros.

Em todos os encontros, os participantes israelenses ressaltaram a forte parceria que norteia a atuação das Câmaras Brasil-Israel de Comércio e Indústria, presidida por Dora Sílvia Cunha Bueno, e da Câmara Israel-Brasil de Comércio e Indústria, sob a presidência de Túlio Epel. O contato constante e direto entre as duas instituições tem permitido a elaboração de ações que possibilitam aos setores empresariais dos dois países criarem maiores oportunidades de negócios, cujo resultado final seja o desenvolvimento do intercâmbio comercial, científico e tecnológico e um maior equilíbrio na balança comercial bilateral. Dentro dessa perspectiva, vale ressaltar o apoio cada vez maior da Embaixada do Brasil em Israel, através da participação constante de seu titular, o embaixador Sérgio Eduardo Moreira Lima.

### A agenda

O roteiro da delegação brasileira em Israel foi marcado por um ritmo intenso de atividades, que se iniciou com uma visita à Teva Pharmaceuticals, atualmente a maior empresa de medicamentos genéricos do mundo e que atua no Brasil através da Bio-Teva, joint-venture formada com a brasileira Biosintética.

Para que os objetivos da missão fossem atingidos, foi elaborada uma agenda que permitiu aos visitantes conhecerem diversos segmentos do setor de saúde de Israel, tanto em termos de atuação institucional governamental, quanto empresarial e industrial. Assim, foram feitas visitas a empresas que atuam no segmento de software, pesquisa de biotecnologia e novos medicamentos, equipamentos e outros, entre as quais a Quicare, a Genzyme, a Pharma Israel, a Imdsoft, a Orgenics, a InterCure, a Savyon Diagnostic, a XTL Biopharmaceuticals Ltd., a Kamada, a Se-cure Pharmaceuticals Ltd., a Soflex Contact Lenses Ltd. e a Ness Technologies.

Os visitantes tiveram também a oportunidade de ver a aplicação da tecnologia israelense na infraestrutura hospitalar do país, com uma demonstração de soluções das inovações da Ness no segmento de atendimento à saúde no Hospital Sheba. Na área de softwares para o segmento de saúde foi apresentado o sistema de controle de ambulâncias do Maguen David Adom (equivalente à Cruz Vermelha Internacional), também desenvolvido pela Ness. A Imd-Soft apresentou os sistemas de controle para salas de cirurgia e de pacientes internados em UTI (Unidade de Terapia Intensiva).

A agenda incluiu ainda uma visita ao Galille College, onde a missão foi recebida pelo seu presidente, Joseph Shevel. Durante o encontro com a Kupat Cholim Macabi, entidade que integra o sistema nacional de saúde de Israel, foi apresentado o modelo implantado para o gerenciamento do dia a dia da instituição, a utilização da sofisticada tecnologia de tele-medicina e os planos de expansão do grupo. A apresentação foi feita pelo presidente Ofer Carmel. No Instituto de Exportação e Cooperação Internacional, foi realizado um encontro com David Furst, diretor da Divisão de Ciências da Vida, e Yair Ofek, vice-presidente da instituição.

### **Visitantes e anfitriões**

Participaram da delegação brasileira os doutores Moisés Goldbaum, secretário de Ciências e Tecnologia e Insumos Estratégicos, Dirceu Barbano, diretor de Assistência Farmacêutica, Luiz Klassmann, coordenador geral de Recursos Logísticos, Norberto Rech, vice-diretor da Anvisa, e Jamaira Moreira Giora, consultora da Fundação Oswaldo Cruz. A comitiva foi recebida no Ministério da Saúde israelense por: dr. Y. Osfeld, subchefe da Divisão de Tecnologia Médica; Batya Haran, diretora da Divisão Farmacêutica; Orna Tal, diretora da Divisão de Tecnologia Médica; e Nadav Shefer, diretor do Departamento de Equipamentos Médicos; no Instituto de Exportação e Cooperação Internacional de Israel por David Furst, diretor da Divisão de Ciências da Vida; e na Câmara Israel-Brasil, por Túlio Epel, presidente, Henrique Kuchnir, vice-presidente, e Herman Richter, secretário-geral.

Os médicos brasileiros foram recebidos em várias empresas: na Teva Pharmaceuticals por Ido Weinstein, diretor, e Nelson N. Libbos, representante; na Organics, por Emanuel Hart, presidente, e Stephanie Garb, gerente regional de vendas da Divisão da América Latina; na Savoy Diagnostics, Scott C., pelo diretor de vendas e marketing, Freddy Tagger, gerente de produtos; na XTL Biopharmaceutic Ltd, por Shlomo Dagan, cientista-chefe, e Rachel Eren Phd, vice-presidente de P&D; na InterCure, por Isaac Rodan; na Kamada, por David Tzur, presidente, e Pnina Strauss, Desenvolvimento de Negócios; e no Macabbi Group Holdings, pelo presidente Ofer Carmel.

## **Nobel de Economia para israelense e norte-americano**

O israelense Robert J. Aumann e o norte-americano Thomas C. Schdelling foram escolhidos para receberem o Prêmio Nobel de Economia de 2005, por sua análise da Teoria dos Jogos. Segundo a Academia Real de Ciências da Suécia, que outorga a láurea, as pesquisas desenvolvidas pelos dois premiados podem ajudar a resolver conflitos no comércio, nos negócios e até evitar uma guerra. Aproximando-se da questão por ângulos diferentes – Aumann do ponto de vista matemático, e Schelling, do ponto de vista da economia – ambos perceberam que a perspectiva da teoria de jogos tinha o potencial de redefinir a análise da interação humana.

Nos últimos 25 anos, a Teoria dos Jogos (criada pelo também Premio Nobel John Nash) tem sido uma ferramenta e uma linguagem aceitas universalmente na economia e em áreas das ciências sociais.

Robert (Yisrael) Aumann nasceu em Frankfurt, Alemanha, em 1930, e fez o doutorado em Matemática (1955) no Massachusetts Institute of Technology, nos Estados Unidos. Ele ensina matemática na Universidade Hebraica de Jerusalém, desde 1956, atualmente como Professor Emérito. C. Schdelling é professor do Departamento de Economia e Escola de Políticas Públicas da Universidade de Maryland.

O prêmio será entregue em dezembro de 2005.

Além de Aumann, já foram agraciados como Prêmio Nobel os israelenses Avram Hershko e Aaron Ciechanover, do Instituto de Tecnologia de Israel – Technion, de Química; Daniel Kahneman, de Economia; Shmuel Agnon, de Literatura; e os primeiros-ministros Menachem Begin, Yitzhak Rabin e Shimon Peres, o Nobel da Paz.

## **Visita do governador Alckmin a Israel**

Geraldo Alckmin, governador do Estado de São Paulo, estará em Israel no dia 10 de novembro e participará da "Prime Minister's Conference for Industry and Trade", evento de repercussão mundial na área de negócios, com a presença de representantes governamentais e empreendedores de vários países.

Está sendo formada uma missão para acompanhar o governador Alckmin, que contará com a presença de João Carlos de Souza Meirelles, secretário da Ciência, Tecnologia e Desenvolvimento Econômico.

## **NO MERCADO**

### **Israel no Fórum Econômico Mundial**

O modelo israelense para desenvolvimento das indústrias de tecnologia da informação e de telecomunicações será tema, em 2006, de um estudo especial do Fórum Econômico Mundial, tradicionalmente realizado em Davos. Para organizar o evento, os responsáveis pelo fórum contam com a assessoria do Ministério de Indústria, Comércio e Trabalho de Israel, do Escritório do Cientista-Chefe e do Centro de Promoção de Investimentos, da Associação de Capitais de Risco e da Associação das Indústrias de Eletrônica e de Tecnologia da Informação.

Segundo Ehud Olmert, que acumula as pastas de Indústria, Comércio e Trabalho, e de Finanças, o modelo israelense nos segmentos mencionados vem despertando o interesse mundial pela combinação de seu empreendedorismo, de sua excelência acadêmica, pelo perfil industrial, por sua política de capitais de risco e pela qualidade de seus profissionais.

### **Intel mostra sua força em Israel e no Brasil**

Dia 2 de novembro, no Hotel David Intercontinental, em Tel Aviv, será realizado o Intel Developer Forum (IDF). O evento reúne, entre outros, especialistas, desenvolvedores, organizações focadas em tecnologia e dirigentes para discutirem os rumos da tecnologia da informação e da comunicação. O objetivo é mostrar que toda a indústria baseada em plataformas Intel® está preparada para os desafios impostos pelas crescentes demandas, cada vez mais complexas, dos usuários do mercado de tecnologia. Tradicionalmente promovido pela Intel em vários países, o IDF será realizado em São Paulo no dia 6 de dezembro de 2005, no Hotel Gran Meliá WTC.

## **EM PAUTA**

### **Datasul promove palestra com Eliyahu Goldratt**

O físico israelense Eliyahu Goldratt proferiu palestra no auditório do Secovi, em São Paulo, em um evento promovido pela Datasul e apoiado pela Câmara Brasil-Israel de Comércio e Indústria. Educador, cientista, líder de negócios, autor de diversas obras de sucesso no ramo empresarial, Goldratt é o idealizador da "Teoria das Restrições", considerada revolucionária para o gerenciamento das organizações.

No Brasil, sua teoria faz-se presente através da Goldratt Consulting, empresa fruto da parceria entre o físico israelense e Miguel Abuhab, fundador da companhia de softwares Datasul, e Celso Calia, dirigente do Instituto Goldratt no Brasil e um dos maiores especialistas sobre o tema.

### **Prefeito de Jales visita a Câmara**

O prefeito de Jales, Humberto Parini, e o secretário Nilton Marques, visitaram a Câmara Brasil-Israel de Comércio e Indústria, em setembro último, quando foram recebidos pelo diretor da entidade, Adolfo Schmukler, e por Henrique Kuchnir, vice-presidente da Câmara Israel-Brasil de Comércio e Indústria, na época em viagem de negócios no Brasil. Durante o encontro, foram analisadas as possibilidades do prefeito visitar Israel em novembro para conhecer projetos israelenses nas áreas de educação comunitária, tecnologia de irrigação e ensino profissionalizante.

Dando continuidade a esta aproximação, Schmukler está visitando o município com o intuito de estabelecer parâmetros para uma parceria mais efetiva entre Jales e a entidade.

### **Dynavision ganha comunidade no Orkut**

O estudante Thiago Conti, 20 anos, criou, no Orkut, a comunidade Dynavision-Brasil, para troca de informações sobre tudo que se relaciona com o vídeo game lançado pela Dynacom na década de 1980 e que se tornou mania nacional. "O objetivo é ressaltar os bons tempos de jogos com pouca tecnologia quando comparados com os atuais, mas com muita diversão e que abrangem todas as faixas etárias", explica Conti.

Atualmente o Dynavision é comercializado com mais de cem jogos, sendo 90% deles classificados pelo Ministério da Justiça como Livres, ou seja, sem nenhuma violência. Passados mais de 15 anos de existência, ele continua sendo um dos consoles mais vendidos do Brasil, com cerca de 40% do mercado. Para conhecer esse grupo é só acessar [www.orkut.com](http://www.orkut.com), entrar em "comunidades", procurar por "Dynavision-Brasil" e clicar em "unir" ou "join" (em inglês).

**COTAÇÃO DO SHEKEL – US\$ 1,00 = NIS 4,6350**  
**FUSO – acrescentar 5 horas ao horário nacional**

## **Intercâmbio**

**Informativo Mensal**

**Editora: Desirée N. Suslick – MTB 13.603**

**Assistente: Tania P. Tarandach**

**Tiragem: esta edição é enviada a 26.859 endereços de e-mail no Brasil, Israel e Mercosul**  
**Câmara Brasil-Israel de Comércio e Indústria**

Av. Brig. Faria Lima 1572 Cj. 905 - CEP 01452.908 – São Paulo – Fone 55 11 3814-7053 – Fax 55 11 3814.1322

